

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 18 (1931)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



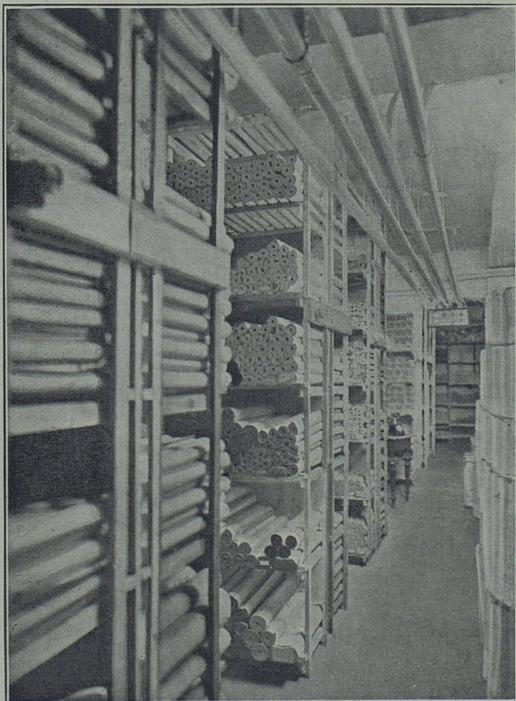
*Die vornehme  
Linienführung  
alter Stilmöbel*

die sorgfältig dazu hergestellten Stoffe, die wirkliche Edelerzeugnisse der Textilkunst darstellen, sind bis heute in ihrer Eigenart nicht übertrffen worden.

*Le décorateur d'autrefois* war Künstler und Erfinder. Seinen sorgfältig durchgebildeten Geschmack zeigt der oben abgebildete Fauteuil. Ein Vorhangstoff, *Cervel-Stickerei* aus dem XVII. Jahrhundert, wurde hier mit Geschick als Überzug verwendet.

*Ich führe eine reiche Auswahl in Stilstoffen aller Epochen: Velours de Gênes, Damaste, Brokate, bedruckte Leinen, Percale, Chintz, Rosshaarstoffe, Toile de Jouy etc.* Alle diese Stoffe beziehe ich vom Original-Hersteller. Es sind dies Fabriken, die seit Generationen der gleichen Familie angehören und einen Stamm von Arbeitern beschäftigen, die in ihrem Handwerk eine traditionelle Übung besitzen. Wie zur Zeit ihrer Erfindung werden diese Stoffe auch heute noch mit den gleichen einfachen technischen Mitteln geschaffen. In meinem reichen Lager finden Sie zu jedem Stoff die passende Tapete. Eine Sammlung hochwertiger Stiltapeten zu sehen, wie ich Sie bieten kann, ist für jeden Kenner ein Genuss.

Die Ausstellung meiner Schaufenster an der Sihl- und Füssistrasse wechselt alle zwei bis drei Wochen. Sie finden jedesmal wieder Anregendes ausgestellt, sei es in Stilmustern oder der modernen Richtung unterworfen Stoffe und Tapeten.



Tapetenlagergang Nr. 6, Keller  
enthält einen Teil der Stilmuster, von alten französischen  
Fabriken hergestellt.



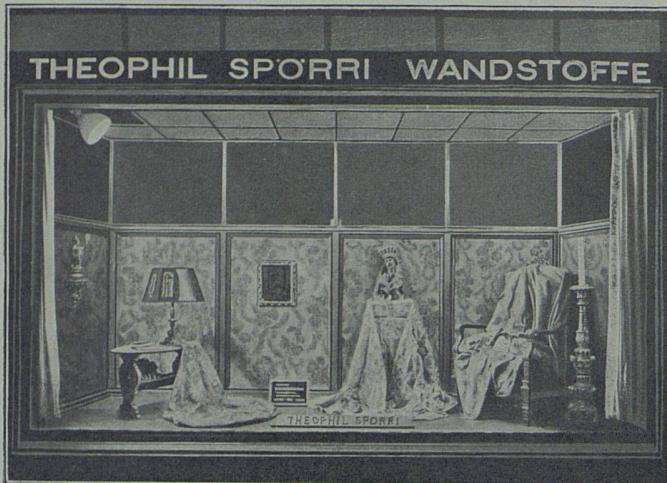
1. Fenster, Sihlstrasse  
VELOURS-TAPETE, kleinasiatisches Muster, hergestellt durch eine der ältesten französischen Fabriken. Linksseitig ein VELOURS DE GÈNES, farbige Zeichnung auf Flammé-Grund, Prachtstück italienischer Webekunst. Rechts und links der «Shiva»  
2 italienische BROKATE aus der Renaissancezeit.



2. Fenster, Sihlstrasse  
zeigt ein echt JAPANISCHE HANDGEMALTES PANNEAU und einige feinfarbige FRANZÖSISCHE DAMASTE, speziell für Wandbespannungen und Vorhänge geeignet.

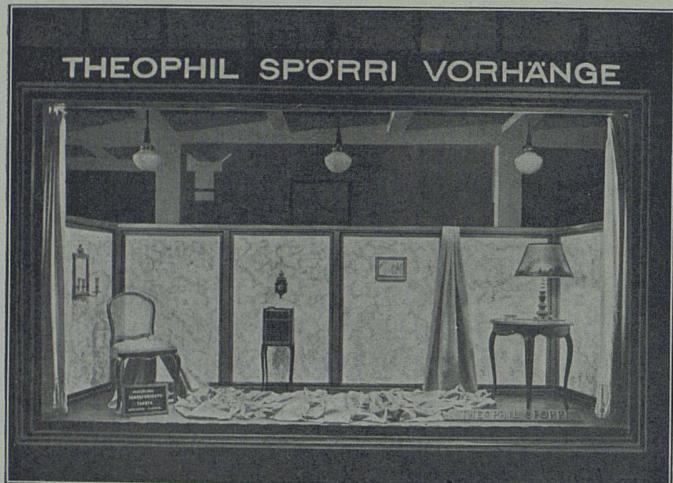


3. Fenster, Füssistrasse  
Auf dem grossen Fauteuil VELOURS DE GÈNES auf Goldflammé. Linksseitig  
VELOURS DE SOIE ANTIQUE, französische Qualität. Die Mitte zeigt eine französische  
Handdruck-EMPIRE-TAPETE in einer alten französischen Fabrik hergestellt  
im Jahre 1812. Ausserdem sind rechts einige italienische BROKATE zu sehen,  
die speziell für Möbelbezüge Verwendung finden.



4. Fenster, Füsslistrasse

sieht man eine 18farbige handgedruckte französische STIL-TAPETE, ein schon etwas aufgelöstes LOUIS XVI. MUSTER in zarter Farbtönung, dazu den passenden, bei solchen Zwecken viel verwendeten TAFFETAS-CHINÉ.



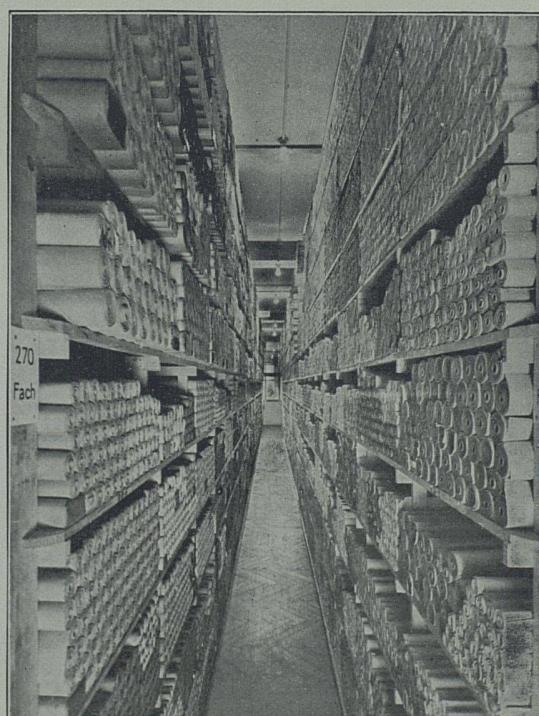
5. Fenster, Füsslistrasse

Der Fond ist mit einer HANDDRUCK-BROKAT-TAPETE im Stil LOUIS XV. tapeziert. Ausserdem zeige ich im Vordergrund liegend ausgebreitet BROKAT-STOFFE in überreicher Zeichnung (Italien, Mitte des 16. Jahrhunderts).

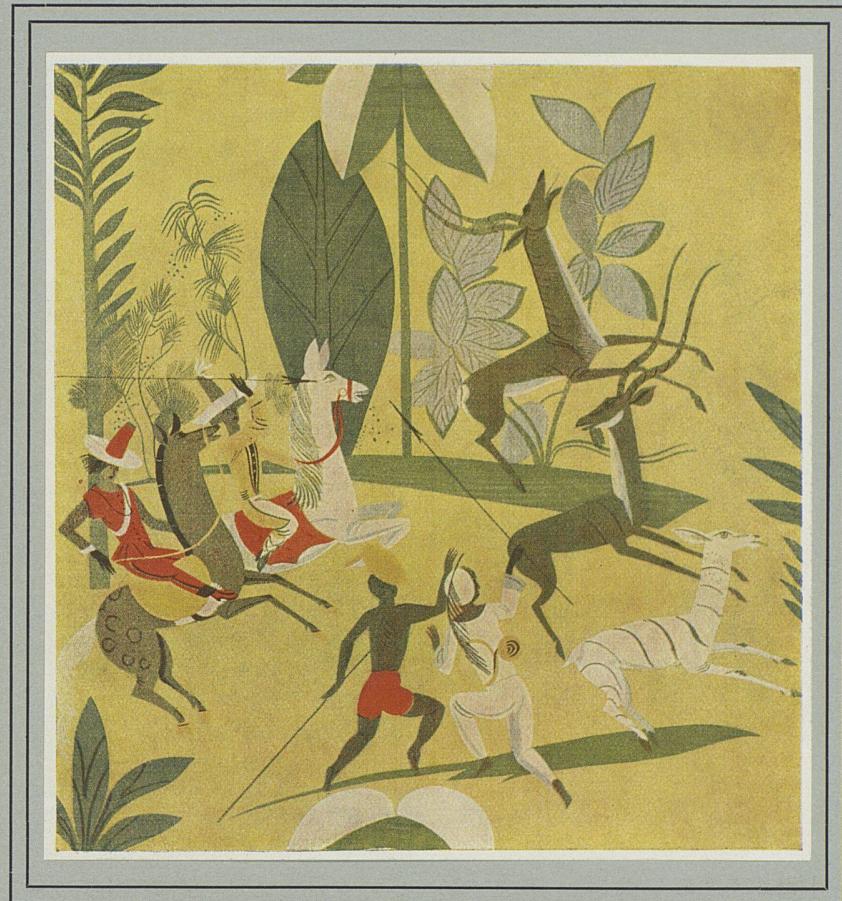


6. Fenster, Füsslistrasse

Die hier gezeigte STIL-TAPETE ist ebenfalls aus der Epoche LOUIS XIV. Links und rechts und im Vordergrund sehen Sie VELOURS DE GÈNES in einer überaus reichen Farbenkombination, Stoffe, wie sie sehr selten gezeigt werden können.



Tapetenlagergang Nr. 3, III. Stock  
enthält einen Teil modernster Tapeten, von ersten Künstlern  
gezeichnet.



die jagd

dekorationststoff. entwurf prof. f. a. breuhaus.

ausführung vereinigte werkstätten für kunst im handwerk ag., münchen

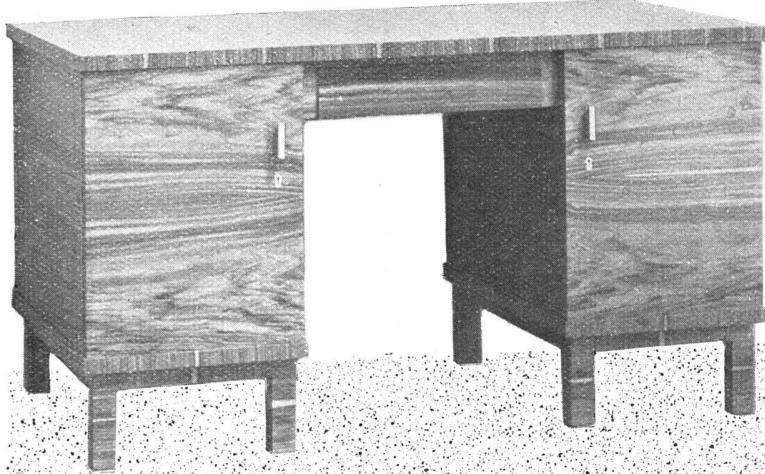
den freunden moderner raumkunst zeige ich die neuesten dekorationststoffe deutscher, englischer und französischer herkunft. vielfältig in muster, webtechnik und kolorit. dem modernen geschmack die moderne tapete. speziell hergestellt für die hohen ansprüche meiner kundschaft. hat den ungeteilten beifall der modernen architekten ausgelöst. wünschen sie vorschläge und skizzen, beratung, kostenanschläge, muster, telephonieren sie



THEOPHIL SPÖRRI

FÜSSLISTR. 6 ZÜRICH TELEPHON 36 660

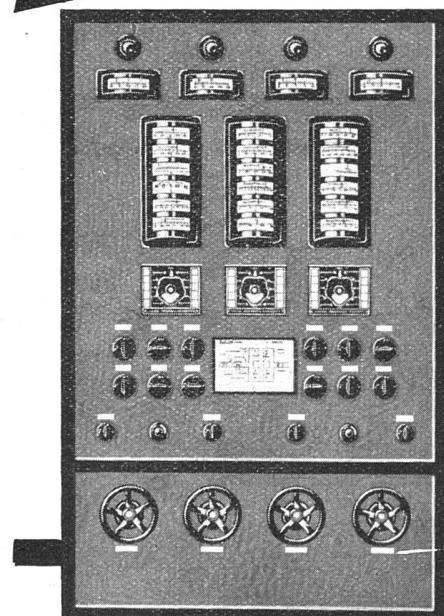
VERLANGEN SIE ÜBERÄLL



von

**Schubert & Schramm Utzwil**

**Zentrale Überwachung  
von Heizung und  
Lüftung**



ermöglichen

**Siemens elektrische Widerstandsthermometer**  
und

**Siemens elektrische Klappengetriebe.**

Alle Anzeige-Instrumente und Schaltorgane werden auf einer Tafel im Heizraum übersichtlich zusammengefasst. Von hier aus kann der Heizer die Temperatur eines jeden Raumes und auch die Klappenstellungen in den Zuluft- und Abluft-Kanälen genau kontrollieren und die Heizung und Lüftung regeln. Auskunft über Aufbau und Wirkungsweise auf Wunsch.



**Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG.**

Zürich

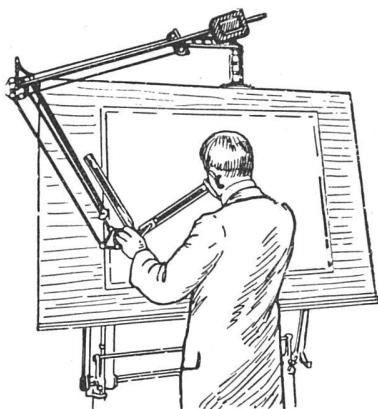
Abt. Siemens & Halske

Lausanne

# ZENTRALHEIZUNGSFABRIK LEHMANN & CIE

VORM. ALTORFER, LEHMANN & CIE.

BERN / ZOFINGEN / ST. GALLEN / LUZERN  
ZENTRALHEIZUNGEN ALLER SYSTEME · SANITÄRE ANLAGEN  
*Feuer- und explosionssichere Benzintankanlagen*  
A U T O R È V E



**Zeichentische  
Zeichenmaschinen  
Lichtpausapparate**  
Zeichen-, Paus-, Millimeter-Papiere

Ausführliche Prospekte, Papiermuster oder Vertreterbesuch  
unverbindlich

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
AG · POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

SWB

**Hector Schlatter & Co.  
St. Gallen**

WASSERGASSE 30

Telephon 401

WERKSTÄTTEN FÜR FEINE  
SCHREINERARBEITEN

Uebernahme aller Art Schreinerarbeiten für den  
gesamten Innenausbau in gediegener Ausführung  
und erstklassigem gut gelagertem Material, nur  
auf Bestellung, nach Entwürfen und unter Leitung

von Architekten

**Wasserdichte Asphaltbeläge  
für Keller, Dächer, Terrassen · Spezialität:  
MAMMUT**

ASPHALT-EMULSION A.G., ZÜRICH-SCHLIEREN

## AUSSTELLUNGS-KALENDER

| ORT                 | LOKAL   | WERKE   | DATUM   |
|---------------------|---|---|---|
| <b>Aarau</b>        | Gewerbemuseum   |   |   |
| <b>Basel</b>        | Gewerbemuseum<br>Kunsthalle<br>Kupferstichkabinett<br>Pro Arte<br>Robert Klingele, Münsterberg 8<br>Oeffentliche Kunstsammlung<br>Kunstsalon Bethie Thommen   | Das Problemtheater<br>Alex. Cingria, K. Hügin, Otto Meister<br>Ed. Vallet †<br>Bilder alter Meister — Schweizer Kunst des 19. und 20. Jahrh.<br>Verkaufsstelle der Ortsgruppe Basel des S. W. B.<br>Paul Klee (Gemälde, Aquarelle und Zeichnungen)<br>W. Gimmi und P. B. Barth  | 15. Febr. b. 15. März<br>8. Febr. b. 1. März<br>7. — 29. März<br>ständig<br>ständig<br>bis 22. Februar<br>15. März b. 15. April   |
| <b>Bern</b>         | Kunsthalle<br>Gewerbemuseum<br>Gutekunst und Klipstein<br>Amthausgasse 16   | Ausstellung des Bundes bern. Gebrauchsgraphiker<br>Bernische Burgen und Schlösser<br>Karl Geiser, sein graphisches Werk   | 1. — 22. Februar<br>7. März b. 6. April<br>bis 15 Februar   |
| <b>Fribourg</b>     | Musée des Arts et Métiers   |   |   |
| <b>Genf</b>         | Musée Rath<br>Musée d'Art et d'Histoire   | F. Lemaire, G. François, H. Duvoisin, E. Huber  | jusqu'au 22 février   |
| <b>Luzern</b>       | Kunstmuseum   |   |   |
| <b>Schaffhausen</b> | Konvikt, Klosterstrasse<br>Betz-Wirth, Ringkengässchen<br>beim Herrenacker  | Verkaufsstelle des Schweiz. Werkbundes  | ständig   |
| <b>St. Gallen</b>   | Museum  | «Der Kreis» (Vereinigung bildender Künstler am Bodensee)  | 7. Febr. b. 1. März   |
| <b>Winterthur</b>   | Kunstmuseum<br>Gewerbemuseum<br>P. Gachnang-Knupper<br>Stadthausstrasse 51  | Sektion Basel, schweiz. Malerinnen und Bildhauerinnen<br>Ausstellung von guten u. wohlfreien Bucheinbänden — Deutsche<br>Wanderausstellung — «Das Tier in der Kunst», ausgeführte<br>Arbeiten und Zeichnungen sibirischer Völker<br>Verkaufsstelle des Schweiz. Werkbundes  | 15. Febr. b. 15. März<br>22. Febr. b. 22. März<br>ständig   |
| <b>Zürich</b>       | Kunstgewerbemuseum<br>Kunsthaus<br>Kupferstichkabinett der<br>E. T. H.<br>Galerie Aktuaryus<br>Pelikanstrasse 3<br>Galerie Forter<br>Sonnenquai 16<br>Atelier Hartung<br>Stadthausquai 1<br>Atelier Rütschi, Arch. B. S. A.<br>Steinwiesstr. 70<br>Haus zur Spindel<br>Talstrasse 18<br>Kunstsalon Wolfensberger<br>Bederstrasse 109<br>Koller-Atelier<br>Bellerivestrasse 84 | Ausstellung «Gropius» und «Rationelle Bebauungsweisen»<br>Ausstellung von Arbeiten der Abteilung für Frauenberufe und<br>hauswirtschaftliche Fächer an der Gewerbeschule Zürich<br>Wilhelm Gimmi, Curt Manz, Fritz Zbinden, Emil Brombacher,<br>François Gos, Max Hegetschweiler, Milo Martin, Hans von<br>Matt, Ernst Musfeld, Maurice Sarki<br><br>Kupferstichsammlung der Eidg. Techn. Hochschule. Geöffnet bei<br>freiem Eintritt, Wochentags von 2-5, Sonntags von 11-12 Uhr<br>Das französische Sittenbild des 18. Jahrhunderts<br><br>Junge Kunst der Innerschweiz (Gemälde, Graphik, Plastik)<br>Robert Stäger, Bern<br>Charles Hug, Paris<br>Frans Maserel, Paris<br><br>Ausstellung der Ortsgruppe Zürich des S. W. B.<br><br>Hochbau — Innenausbau — Umbau — Möbel — Klubsessel<br><br>Ständige Verkaufs-Ausstellung von Arbeiten des Schweizer<br>Kunstgewerbes und der Schweizer Heimindustrie<br>Ausstellung russischer Kunst (Gemälde, Aquarelle, Graphik,<br>Plastik, Kunstgewerbe) | 15. Febr. b. 15. März<br>22. März b. 12. April<br>5. Febr. b. 1. März<br><br>10. Jan. b. 31. März<br><br>1. — 28 Februar<br>Februar<br>11. Febr. b. 11. März<br>14. März b. 15. April<br>ständig<br><br>ständige Verkaufs-<br>ausstellung<br>ständig<br>1. Febr. b. Ende März |

## LUXFER

Beton-Gitterfenster für Fabriken sind billiger als schmiedeiserne. Verlangen Sie Prospekte

**ROB. LOOSER & CIE., ZÜRICH (TELEPHON 37.295)**